

Yehua Chen



Position : Assistant Professor
Faculty : University International College
Email Address : yehchen@must.edu.mo
Telephone : (853) 8897-2991
Office : R731
Mailing Address : Avenida Wai Long, Taipa, Macau

Teaching and Research Areas :

Hispanic Language and Culture, Translation Studies, Latin American Literature

Academic Qualifications

2015 – 2020	PhD in Romance Philology, University of Cologne, Germany
2014 – 2020	PhD in Translation and Language Sciences, Pompeu Fabra University, Spain
2013 – 2014	MA in Translation Studies, Pompeu Fabra University, Spain
2012 – 2013	MA in European Union-China: Culture and Economy, Autonomous University of Barcelona, Spain
2008 – 2012	BA in Spanish Philology, Tianjin Foreign Studies University, China

Teaching Experiences

2020 -	Assistant Professor, University International College, Macau University of Science and Technology
--------	---

Representative Publications

Journal Articles:

Chen, Yehua. 2018. "Translated memories and the translation of memories: *Amuleto, Formas de volver a casa* and their Chinese translations." *Inti: Revista de Literatura Hispánica* 87-88: 125-133.

Monograph:

Chen, Yehua (forthcoming). *La traducción y circulación de literatura latinoamericana en China Tan lejos, tan cerca*. Berlin/Boston: De Gruyter.

Book Chapters:

Chen, Yehua. 2018. "Xiaoshuo yuebao (1921-1931) as a cultural mediator of small literatures in China." In *Literary Translation and Cultural Mediators in 'Peripheral' Cultures. Customs Officers or Smugglers?* edited by Reine Meylaerts and Diana Sanz Roig, 113-155. Cham: Palgrave Macmillan.

Chen, Yehua. 2020. "Traitors or traders? A brief analysis of Chinese translations of Latin American Boom writers." In *Literatura latinoamericana mundial*, edited by Gesine Müller et al, 173-190. Berlin/Boston: De Gruyter.

Research Projects

2015 - 2018	Research Assistant on the ERC funded project "Reading Global. Constructions of World Literature and Latin America."
-------------	---

Professional Qualifications and Awards

National Exam for Undergraduate Students of Spanish Philology, Level 8